

# LA 500

## AFFILATRICE PER COLTELLI CIRCOLARI CON TAVOLA ROTANTE

Circular knife grinding machine with rotating table

Заточной станок для дисковых ножей  
с вращающимся столом





LA500 è un lapidello facile da usare, versatile e unico nel suo genere. Unisce infatti 3 caratteristiche che permettono sia l'affilatura di dischi bisellati fino a Ø500mm sia la rettifica di piastre, utensili e griglie per macinare la carne: testa rotante 0°-90°, ciclo automatico di lavoro e variatore di velocità della tavola rotante.

Grazie al suo fondo rigido, alla struttura pesante e alla perfetta equilibratura delle masse LA500 permette di lavorare senza vibrazioni e di ottenere basse rugosità e ottime finiture.

LA500 è dotata di motore elettrico con potenza 2.2 o 3.7 kW (3 o 5 HP), rotazione della testa da 0° a 90°, mola a tazza Ø150mm, ciclo di lavoro automatico programmabile con discesa della mola centesimale e incremento motorizzato automatico, inversione della rotazione della mola, variatore di velocità della tavola (3/35 giri/min).

Può essere equipaggiata anche con piano magnetico Ø300 mm, corona porta-settori, depuratore magnetico o a carta con vasca esterna, PLC con spegni-fiamma e risalita automatica della mola al termine del ciclo di lavoro (versione LA500NC), variatore di velocità della mola 3000-6000 rpm, cabina con impianto d'aspirazione, colonna regolabile per rettificare pezzi alti fino a 300 mm (standard fino a 75mm).



LA500 is an easy to use grinding machine, that is very versatile and unique. It combines three characteristics that enable it to grind beveled circular blades up to Ø500mm, other work-pieces and meat mincing cutters:

0° -90° rotating head, automatic working cycle, and variable speed of the rotary table.

The LA 500 has a very sturdy and rigid base, this combined with excellent weight distribution ensures the LA500 operates without vibration and therefore produces a high quality finish.

The LA500 is equipped with an electric grinding motor with power either 2.2 or 3.7 kW (3 or 5 HP), rotation of the grinding head from 0° to 90°, Ø150mm cup wheel, programmable automatic working cycle with down-feed of the grinding wheel, reversal the rotation of the grinding wheel, and variable speed of the rotating table (3/35 rpm).

It can also be equipped with a magnetic chuck Ø 300 mm, segment grinding wheel, magnetic cleaner or paper filter with external coolant tank, PLC with automatic working cycle including spark-out timer and retraction of the grinding wheel at the end of the cycle (version LA500NC), variable speed grinding wheel 3000 -6000 rpm, protection cabin with extraction system, adjustable column for grinding of work-pieces of a height up to 300 mm (standard up to 75mm).



LA 500 - Этот Заточной Станой Отличается Простотой Использования И Можно Сказать Что Он Является Единственным В Своём Роде. Станок Объединяет В Себе 3 Характеристики:

Наклонный Шлифовальный Узел 0°-90°, Автоматический Рабочий Цикл И Вариатор Скорости Вращающегося Стола.

Благодаря этому на станке возможно затачивать как дисковые ножи Ø до 500 мм, Так И Шлифовать Режущий Инструмент И Ножи Мясорубок.

Тяжёлая Станина, Жёсткий Корпус И Сверхточная Балансировка Массы La500 Позволяют Работать Без Вибраций И Получить В Результате Мелкую Шероховатость И Отличную Отделку.

LA500 оснащён электродвигателем мощностью 2,2 Квт или 3,7Квт (3 или 5 ЛС), Наклоном Шлифовальной Головки От 0° До 90°, Чашечным Шлифкругом Ø150мм, Программируемым Рабочим Циклом Со Спуском Шлифкруга До Сотых, Реверсированием Вращения Шлифкруга, Вариатором Скорости Стола (3/35 Об/Мин). Станок Может Быть Укомплектован Магнитной Плитой Ø300мм, Суппортом Для Абразивных Сегментов, магнитным или бумажным очистителем с Внешней Ванной, Плк С Выхаживанием И Автоматическим Поднятием Шлифкруга По Окончанию Рабочего Цикла (Исполнение La500 Nc), Вариатором Скорости Вращения Шлифкруга 3000-6000 Об/Мин, Аспирационной Кабиной, Регулируемой Колонной Для Шлифования Деталей Высотой До 300 Мм (В Стандарте До 75 Мм).

*Cabina di protezione*

*Protection cabin*

*Защитная кабина*



*Versione LA 500 NC con PLC*

*Version LA 500 NC with PLC*

*Исполнение LA 500 NC с ПЛК*



*Colonna regolabile con corsa fino a 310 mm*

*Adjustable column for stroke up to 310 mm*

*Регулируемая колонная с ходом до 310 мм*



*PLC*

*Digital PLC*

*ПЛК*



*Versione con mandrino orizzontale per rettifica diametri esterni a 90°*

*Version with horizontal spindle for grinding outer diameters at 90°*

*Исполнение с горизонтальным валом для шлифования внешних диаметров на 90°*




*Depuratore magnetico a dischi*


*Magnetic cleaner*

*Магнитный дисковый очиститель*



<b>Potenza motore mola</b>	2,2 kW
<b>Diametro mola</b>	150 mm
<b>Foro centraggio mola</b>	20 mm
<b>Variatore velocità rotazione tavola</b>	3-45 rpm
<b>Diametro piano magnetico</b>	300 mm
<b>Foro centraggio su piano magnetico</b>	25 mm

 <b>Grinding wheel motor power</b>	2,2 kW
<b>Grinding wheel diameter</b>	150 mm
<b>Grinding wheel centre hole size</b>	20 mm
<b>Variable speed of rotary table</b>	3-45 rpm
<b>Diameter of magnetic table</b>	300 mm
<b>Centering hole size on a magnetic</b>	25 mm

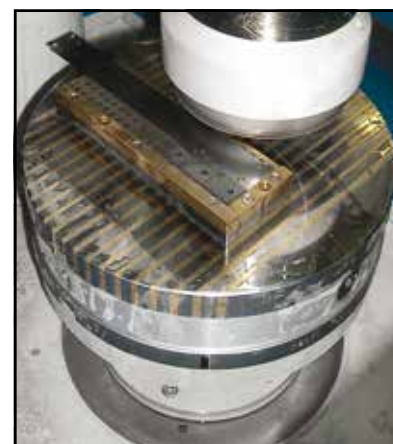
 <b>Мощность двигателя шлифкруга</b>	2,2 Квт
<b>Диаметр шлифкруга</b>	150 мм
<b>Отверстие центрования шлифкруга</b>	20 мм
<b>Вариатор скорости вращения стола</b>	3-45 мин
<b>Диаметр магнитной плиты</b>	300 мм
<b>Отверстие центрования на магнитной плите</b>	25 мм



*Flangia per tavola rotante*  
*Flange for standard rotating table*  
*Фланец для вращающегося стола*



*Flangia per piano magnetico*  
*Flange for magnetic table*  
*Фланец для магнитной плиты*



*Piano magnetico a campo aperto*  
*Open field magnetic work surface*  
*Магнитная плита для НМ*



**MVM Srl** - Via del Progresso, 14  
 42015 CORREGGIO (RE) ITALY  
 Tel.+39 0522 632266  
 Fax +39 0522 642011  
 e-mail: mvmsrl@mvmsrl.it  
 web site: www.mvmsrl.it

